

GCD 924101

 New release information
 May 2017

'Heroes in Love' Opera arias by Gluck


Heroes in Love
 Opera arias by Gluck

Sonia Prina, alto
laBarocca
Ruben Jais, conductor

PROGRAMME

 Christoph Willibald Gluck (1714-1787)
 'Heroes in Love' - Opera arias

- 01 Se in campo armato (Sofonisba, 1744)
- 02 Sperai vicino il lido (Demofonte, 1743)
- 03 Dal suo gentil sembante (Demetrio, 1742)
- 04 Sinfonia (Semiramide riconosciuta, 1748)
- 05 Nobil onda (Sofonisba, 1744)
- 06 Se fedele mi brama il regnante (Ezio, 1750)
- 07 Se tu vedessi come vegg'io (Ippolito, 1745)
- 08 Tradita, sprezzata (Semiramide, 1748)
- 09 Sinfonia (Ipermestra, 1744)
- 10 M'opprime, m'affanna (Sofonisba, 1744)
- 11 Ah! non turbi il mio riposo (Telemaco, 1765)
- 12 Se il fulmine sospendi (Ezio, 1763)

PRODUCTION DETAILS

Recorded in Milan (Auditorium di Milano), Italy, between September 2015 and June 2016
 Engineered and produced by Stefano Barzan
 Mastered at Tranquilo Studio, Milan
 Assistant: Cinzia Guareschi
 Executive producer: Carlos Céster
 Booklet essay by Giovanni Andrea Sechi
 English - Français - Deutsch - Italiano
 Made in Austria



NOTES (ENG)

There is definitely no lack of heroic roles in the Gluckian repertory apart from the very well-known Orfeo from *Orfeo ed Euridice*: many memorable parts were assigned by this composer for the alto voice (either male castratos or female contraltos) – and it is precisely this repertory, written for excellent interpreters and yet still rarely performed today, which is celebrated on this CD.

As a consequence of a specific historical set of circumstances, Gluck had the good fortune to work with the final alto singers of his generation: not only Gaetano Guadagni, but also Giovanni Carestini, Vittoria Tesi and many others. Until the first part of the 18th century, the contralto register was the one especially favoured for heroic male roles and for those of heroines *en travesti*. Much of this repertory remains unexplored and of course unrecorded: with this new programme, Glossa tries to help filling a somewhat unexplainable gap.

Sonia Prina, one of the leading altos of her generation, teams up with the fine Milanese laBarocca orchestra, conducted by Ruben Jais, for her first full-scale opera recital on disc: and this after having sung the leading role in Handel's pasticcio *Catone*, very recently released on Glossa, and anticipating her mind-blowing performance in *Silla*, another Handelian opera, with Fabio Biondi – to be presented in Autumn, as well on Glossa.

NOTAS (ESP)

Aparte del bien conocido Orfeo de *Orfeo ed Euridice*, en el repertorio de Gluck no hay escasez de papeles heroicos, y muchos de ellos fueron asignados por el compositor a la voz de alto (castrati o contraltos femeninas) – y es precisamente este repertorio, escrito en su día para excelente intérpretes, el que hemos escogido para su celebración en este CD.

Como consecuencia de una confluencia específica de circunstancias históricas, Gluck tuvo la buena fortuna de poder trabajar con los últimos altistas de su generación: no solamente Gaetano Guadagni, pero también Giovanni Carestini, Vittoria Tesi y muchos otros. Hasta bien entrado el siglo XVIII, este registro fue el predilecto para papeles masculinos heroicos, o para heroínas *en travesti*. Gran parte de este repertorio permanece inexplorado y por supuesto nunca grabado: con este nuevo programa, Glossa intenta ayudar a llenar un hueco un tanto inexplicable.

Sonia Prina, una de las altas más destacadas de su generación, colabora en esta ocasión con la excelente orquesta milanese laBarocca, dirigida por Ruben Jais, en lo que es su primer recital operístico en disco: y ello tras haber cantado el papel principal en el pasticcio *Catone*, de Handel, editado recientemente por Glossa, y antes de volver a aparecer en el sello, en otoño, con una arrebatadora interpretación en la ópera *Silla*, también de Handel – y en esta ocasión de la mano de Fabio Biondi.

NOTES (FRA)

Orphée, le célèbre protagoniste de *Orfeo ed Euridice*, est l'un des rôles héroïques abondants dans le répertoire de Gluck, composés pour la voix d'alto (castrats ou contraltos féminins) – et c'est précisément ce répertoire, écrit pour des interprètes excellents qui constitue ce CD.

Par un heureux concours de circonstances historiques, Gluck eut la bonne fortune de travailler avec les derniers contraltos de sa génération : non seulement Gaetano Guadagni, mais encore Giovanni Carestini, Vittoria Tesi et de nombreux autres. Jusqu'au début du XVIIIe siècle, ce registre fut privilégié pour les rôles héroïques masculins ou pour les héroïnes *en travesti*. Une grande partie de ce répertoire est encore inexploré et évidemment jamais enregistré : avec ce nouveau programme, Glossa contribue à combler une lacune inexplicable.

Sonia Prina, l'une des principales contraltos de sa génération, en collaboration avec l'excellent orchestre milanais laBarocca, dirigé par Ruben Jais, nous offre son premier récital opératique en disque après avoir été la protagoniste de *Catone*, pastiche de Handel, récemment édité par Glossa et avant de réapparaître en automne pour le même label dans une époustouflante interprétation de *Silla*, un autre opéra de Handel – cette fois sous la direction de Fabio Biondi.

NOTIZEN (DEU)

Bei Gluck herrscht – auch abgesehen von Orpheus aus der wohlbekannteren Oper *Orfeo ed Euridice* – wahrlich kein Mangel an Heldenrollen. Viele denkwürdige Partien hat der Komponist für Altstimmen konzipiert (entweder für Altkastraten oder für Altistinnen). Dieses Repertoire, das für herausragende Interpreten entstand und heute nur selten aufgeführt wird, steht auf der vorliegenden CD im Mittelpunkt.

Als Folge besonderer historischer Umstände hatte Gluck die Gelegenheit, mit den letzten Altisten seiner Zeit zusammenzuarbeiten, und zwar nicht nur mit dem bekannten Gaetano Guadagni, sondern auch mit Giovanni Carestini, Vittoria Tesi und vielen weiteren. Bis zum Anfang des 18. Jahrhunderts wurden Heldenrollen gern mit männlichen Altstimmen oder mit Frauen in Hosenrollen besetzt. Große Teile dieses Repertoires wurden bisher nicht erforscht und folglich auch nicht aufgenommen. Mit der vorliegenden CD trägt Glossa dazu bei, diese unerklärliche Lücke zu schließen.

Sonia Prina, eine der führenden Altistinnen ihrer Generation, hat sich mit dem Mailänder Orchester laBarocca unter der Leitung von Ruben Jais zusammengetan und ihre erste Opern-Solo-CD aufgenommen. Sie hat bereits die Titelrolle in Handels Pasticcio *Catone* übernommen, das kürzlich bei Glossa veröffentlicht wurde, und im Herbst wird mit *Silla* eine weitere Händelaufnahme dieser mitreißenden Sängerin bei Glossa erscheinen.